



СОГЛАШЕНИЕ О СОТРУДНИЧЕСТВЕ

Erklärung zur Zusammenarbeit zwischen den Städten Mamonowo und Lehrte

Администрация муниципального образования «Мамоновский городской округ» Калининградской области, в лице главы муниципального образования Олега Васильевича Шлыка, и города Германии Лерте, в лице бургомистра города Лерте Юты Фосс,

заключили настоящее Соглашение о международном сотрудничестве и партнёрских отношениях.

Город Мамоново и город Лерте выражают настоящим совместную волю, эти шефские связи поддерживать, укреплять и развивать в рамках финансовых и организационных возможностей, чтобы и в дальнейшем оживлять взаимную дружбу и экономическое сотрудничество.

Die Stadt Mamonowo und die Stadt Lehrte bekunden hiermit den gemeinsamen Willen, diese Patenschaftsbeziehungen aufrecht zu erhalten, zu pflegen und im Rahmen der finanziellen und organisatorischen Möglichkeiten zu fördern, um die gegenseitige Freundschaft und wirtschaftliche Zusammenarbeit weiter zu beleben.

Через наши устремления в духе свободы и мира мы можем внести вклад во взаимопонимание между гражданами наших городов и наших стран.

Durch unsere Bemühungen im Geist der Freiheit und des Friedens können wir einen Beitrag zur Verständigung zwischen den Bürgerinnen und Bürgern unserer Städte und unseren Völkern leisten.

Соглашение составлено сроком на 5 лет и подписан в городе Мамоново, Калининградской области «25» 04 2008 года

От города Мамоново
Für die Stadt Mamonowo

Глава муниципального образования



[Signature]
О.В. Шлык

От города Лерте
Für die Stadt Lehrte

Бургомистр



[Signature]
Ю.Фосс